



# Sportnachrichten.

## Fußball vom Sonntag.

**Bielitz-Biala schlägt Rybnik im Städtekampf 7:3 (4:1).**  
**Slovan schlägt eine geschwächte B. B. S. V.-Mannschaft 7:3 (3:2).**

### Städtespiel

#### Bielitz-Biala — Rybnik 7:3 (4:1).

Die gestern ausgetragenen Spiele hatten unter den schlechten Wetterverhältnissen, durch den eingetretenen Regen bedingt, stark zu leiden, weshalb auch die Resultate dementsprechend ausgefallen sind. Bei trockenem Boden hätten wohl beide gestern ausgetragenen Spiele anders geendet. Das Städtespiel hätte wahrscheinlich einen noch höheren Sieg der Heimischen gebracht, da die Überlegenheit der Heimischen zeitweise eine erdrückende war. Trotz des durchwichtigen Bodens ließerten sich die beiden Städtemannschaften ein flottes und ambitioniertes Spiel, in welchem die Heimischen technisch und taktisch um Klassen überlegen waren. Besonders der Angriff erwies sich als sehr schußfrei und schaltete zeitweise die gegnerische Verteidigung ganz aus. Die Mannschaften traten zu diesem Städtespiel wie folgt an:

**Bielitz-Biala:** Rusniak (Sturm); Raczkowicz (B.-S.); König (Hofcoach); Hahn (Sturm), Daste (B.-L.), Pasker (B.-L.); Szantel (MSV), Pasker (MSV), Hazuk (B.-L.), Ropa (MSV), Navara (B.-L.).

**Rybnik:** Paruszowicz, Matus (Paruszowicz), Sodemann (Mitschke), Clemens (Mitschke), Hafner (Rybničan); Stadtmus (Rybničan), Molkoš (Paruszowicz), Sacha (Amurov); Szemochka (Rybničan), Wenzgrym (Rybničan); Gzegorba (Czernowka).

Die Mannschaft der Heimischen zeigte sich sehr gut zusammenge stellt und hatte nur wenig schwache Punkte aufzuweisen. Der Angriff war der beste Mannschaftsteil, in welchem es ganz ausgezeichnet klappte. Er hätte noch erfolgreicher sein können, wenn Pasker (MSV) nicht so egoistisch gespielt hätte, er gab nur selten einen Ball an seine Partner ab, sondern zog es vor aus fast unmöglichen Positionen selbst zu schießen. Szantel als Flügel war gut, nur machte er immer denselben Fehler, daß er zu spät zenterte und dem Gegner dadurch Gelegenheit gab, einzugreifen. Hazuk schoß drei Tore, deren Vorbereitung aber nicht von ihm, sondern von seinen Nebenleuten, besonders Ropa eingerichtet wurde. Ropa war der gefährlichste Stürmer, ließ nur in der zweiten Hälfte etwas nach, da ihm seine Gegner arg zusetzten. Navara war als Flügel sehr gut, er trug durch gute Flanken viel zum Erfolg bei. In der Halbzeit war Daste der beste Mann, er arbeitete mit großem Fleiß und half auch den schwächeren Flügelhälfte besonders Hahn manchmal aus. Hecas war ganz gut. In der Verteidigung war König der bessere, Raczkowicz war sehr oft in der Halbzeit vorausfinden und ermöglichte dadurch manchen Durchbruch der Rybniker. Rusniak hielt zum Teil gut, verschaffte aber einen Treffer und hätte auch den dritten vielleicht verhindern können. Allerdings erschwerte der nasse und glatte Ball seine Arbeit.

In der Rybniker Mannschaft war die Verteidigung gut, schwächer die Halbzeit, die auch sehr verbrieft wurde, in welcher Beziehung sich besonders der rechte Helf unzureichend hervortat. Der Angriff hatte im Zentralstürmer den besten Mann, auch der Rechtsverbinder zeigte sich als guter Schütze. Die Flügel waren schwach und versuchten die meisten Flanken. Das Zusammenspiel der Rybniker ließ viel zu menschen übrig, es wurde meistens planlos darauf losgeschossen, egal wo der Ball hinging. Die Gäste hatten noch Glück, denn sie hätten bei weniger egoistischem Spiel Paskers auch 10 oder mehr Tore bekommen können. Das Spiel lei-

tete Schiedsrichter Schimke gut, ließ nur in der Beurteilung von Fouls eine etwas strengere Beurteilung erwünschen.

**Spielderlauf:** Rybnik begann, musste aber bald die Initiative an die Heimischen abgeben, die stark nach vorne drückten und auch bald zwei Ecken erzwangen, wobei Pasker einmal knapp verbündete. Ganz unerwartet gelangten die Gäste in der 9. Minute in die Führung, wobei der Rechtsverbinder ein Herauslaufen ausnahms geschickt ausnutzte. Die Gäste erfreuten sich aber nicht lange dieses Vorsprunges. Ropa kam allein durch, wurde im Strafraum foul gelegt und verwandelte selbst den Elfmeter zum ausgleichenden Treffer (11. Minute). Schon drei Minuten später brachte Navara im Alleingang die Heimischen in Führung. Die Heimischen waren jetzt hoch überlegen und erzielten durch Hazuk nach einer Vorlage Ropas den dritten Treffer (19. Minute). Im weiteren Verlauf kamen die Heimischen zu einigen Ecken, die manchmal nur knapp vergeben wurden. Ropa verbündete einmal ganz knapp, Navara ebenfalls ebenso knapp daneben. In der 40. Minute legte Navara einen Ball ideal vor und der vierte Treffer war fertig. Noch eine Ecke für die Heimischen, die abgewehrt wurde, dann Halbzeit 4:1 für Bielitz-Biala.

Ohne Pause werden die Seiten gewechselt und die Heimischen erweisen sich weiter als überlegen. Ropa bringt einen Kopftreffer an, der zur Ecke abgelenkt wird. In der 12. Minute spielt sich Ropa allein durch und erzielt einen effektvollen Treffer, doch wird er nicht anerkannt, da Pasker dabei offiziell gestanden war. Aber schon drei Minuten später ist es wieder Ropa der Hazuk so vorlegt, daß er nur einzuschließen braucht. Bielitz führt 5:1. In der 17. Minute zieht Hazuk ein Mißverständnis der Verteidigung aus und das sechste Tor ist fertig. Dann kommen die Rybniker vorübergehend zu Worte, erzwingen eine Ecke, die abgewehrt wird und holen dann durch Sodemann ein Tor auf, wobei Rusniak den Ball zwischen den Beinen ins Tor läßt. Szantel gibt dann eine Flanke, die neben der Torlinie vorbeirollt, doch findet sich niemand, der den Ball einrückt. In der 25. Minute verschuldet Hahn einen Freistoß, in dessen Verlauf Repus das dritte Tor schlägt, das zu halten gewesen wäre. Rybnik drängt jetzt eine Weile, Rusniak nimmt dabei Repus den Ball vom Fuß. Dann kommen die Heimischen wieder vor, erzwingen eine Ecke und dann durch Pasker nach einer Vorlage Szantels mit schönem Volleyschuss das nächste Tor des Spiels. Noch zwei Ecken für die Heimischen und einige durch den Egoismus Paskers ausgelassene Chancen, dann ist jedoch das Spiel zu Ende.

#### Slovan, Mähr. Ostrau — B. B. S. V. 7:3 (3:2)

Das Spiel des heimischen BBGB. gegen Slovan hätte ein sportliches Ereignis werden können wenn der BBGB. gegen die Gäste aus der Tschechoslowakei komplett amgetreten wäre. Aber leider fehlten Gabrisch und Lober, die im oberschlesischen Team gegen Breslau spielen mußten, ferner Tretiat, der sich am Donnerstag beim Training die Hand gebrochen hatte und Sliwa am linken Flügel, der durch Hufnagl nur zum Teil ersetzt wurde. Auch Plesch und Stoklossa konnten Gabrisch und Tretiat nur teilweise ersetzen, wodurch der sonst stärkste Teil der Mannschaft, die Halbzeit verfügte, da auch Monczka durch das Fehlen seiner gewohnten Nebenmänner in Mitleidenschaft gezogen wurde. Die B. B. S. V.-Mannschaft war dadurch nur ein Schatten ihrer son-

stigen Spielsstärke und mußte eine hohe Niederlage in Kauf nehmen, in welcher auch der Tormann Wyporek mit schuldtragend war, da er einige Bälle passieren ließ, die bei jedem, oder zumindest trockenem Wetter sicher keine Beute geworden wären. Aber nicht allein die Mannschaft verlor in diesem Spiel, auch der Schiedsrichter verlor und ließ drei Weitstore gelten, die jeder Schiedsrichterkandidat als solche hätte erkennen müssen. Auch mit Elfmeterköpfen war Herr Kolodziej sehr schnell bereit und verhängte gleich drei solche gegen die Gäste. Man merkte es dem Schiedsrichter an, daß er sehr wenige Spiele leitet, da er beide Mannschaften stark benachteiligte. Auf die auswärtigen Gäste dürfte seine Art der Amtierung einen sehr schlechten Eindruck gemacht haben.

Die Mannschaften traten in folgenden Ausstellungen zu diesem Spiel an:

**Slovan:** Bednar; Musol, Purk; Matousek, Utroba, Dynba; Tománek, Karpely, Metelko, Ultrata, Senovský.

**BBGB.:** Wyporek; Hufnagl, Klusák; Stoklossa, Monczka, Plesch; Hufnagl, Matzner, Wagner, Bierski, Königsman.

Slovan stellte eine durchschlagsfähige, technisch gut durchgebildete Mannschaft ins Feld, deren Angriff über ein recht ansehnliches Schußvermögen verfügte. Besonders der Zentralstürmer, der auch glänzend dröhnte und die beiden Verbinder zeichneten sich dabei aus. Auch der rechte Flügel gab mitunter gefährliche Schüsse auf Tor ab. Der Zentralhalf erwies sich als fleißiger Spieler mit gutem Platzierungsvermögen, der auch von seinen Nebenleuten gut unterstützt wurde. Auch die Verteidiger und der Tormann konnten gut gefallen. Die Mannschaft spielte hart auf den Mann, dabei aber nicht unfair, mit Ausnahme des Linksverbinder, der dann 20 Minuten vor Schluss vom Platz gewiesen wurde. Die Gäste zeigten ein gut durchdachtes, räumgreifendes Spiel das den Wunsch aufstieben ließ, sie auf trockenem Boden und gegen einen kompletten BBGB. spielen zu sehen.

Der BBGB. hatte im Angriff in Wagner den besten Mann, welchem auch Matzner und Königsman nicht viel nachstanden. Bierski im Felde gut, verlor als Schütze total, Hufnagl am Flügel war schwach, doch trat er als Marauder an. Die Halbzeit verlor total, wie bereits vorher erwähnt und war auch Monczka gegen vorigen Sonntag nicht zu erkennen. Der tiefe Boden mag viel dazu beigetragen haben. Plesch war viel zu langsam und Stoklossa spielte derart roh, daß er den guten Einbruck, den er sonst in den Spielen bei Breslau machte total verlor. In der Verteidigung war Hufnagl sehr gut, Klusák fehlt nur Routine, um sich ebenfalls zu einem guten Verteidiger zu entwickeln. Wyporek hatte einen schwarzen Tag, wenn man auch berücksichtigen muss, daß der nasse Ball und der glatte Boden seine Arbeit sehr erschwerte. Sein geistiges Verfangen dürfte mit Müdigkeit auf die vielen guten Spiele die er bisher gespielt hat ein vorübergehendes sein.

Das Spiel stand im Zeichen einer merkblichen Überlegenheit der Gäste, die nach einer heiteren abgewehrten Ecke schon in der 7. Minute durch Metelko zu einem plazierten und unhalbaren Treffer kamen. Königsman hatte nach einem Passball Wagners eine Ausgleichschance, doch hielt der Tormann seinen Schuß sicher. Ein Freistoß gegen BBGB. ging dann an die Stange und ins Out. Dann vergab Wagner eine Flanke Königsmanns. Kurze Zeit drängten die Husherren, wobei sich der Tormann auszeichnen konnte. Zwei Ecken für Slovan werden abgewehrt, dann kommen die Gäste durch Karpely zum zweiten Tor, wobei Wyporek den Ball aus den Händen ins Tor gleiten ließ. Drei Minuten später sind die Gäste aus knapper Weitstellung zum drittenmal erfolgreich, der Schiedsrichter zeigt erst Freistoß an, läßt aber dann von Tor gelten. Wegen eines geringen Vergehens gibt der Schiedsrichter dann einen Elfmeter gegen Slovan, den Matzner neben die Stange plazierte. Drei Minuten später verschuldet der Tormann der Gäste ein ge ringfügiges foul und wieder gibt es einen Elfmeter, den Königsman zum ersten Treffer für die Hausherren verwand-

## Die Panne.

Von Hermann Middendorp.

Gegen Abend hatte unser Auto eine Panne. Ich bin道 und kann darum nicht genau angeben, worin sie bestand, aber dies tut auch nichts zur Sache. Einer der inneren Motorteile mußte erneuert werden, und in dem kleinen Dorf, in dem wir uns befanden, war es unmöglich, ihn zu bekommen.

Es war eine unangenehme Sache für uns. Mein Reisegenosse, der Ingenieur Smith, und ich waren beauftragt mit der Überbringung von wichtigen Papieren; es war Eile dabei, und wir waren nun wohl gezwungen, die Nacht in dem Dorf zu verbringen. So glaubten wir wenigstens über wir hatten Glück im Unglück: ein Automobil, das aus der entgegengesetzten Richtung kam, hielt an, und als der Fahrer von unserem Pech hörte, erklärte er sich sofort bereit, einen von uns beiden mit zurückzunehmen bis zur nächsten Stadt; dieser könnte sich dort mit dem Nötigen versehen und mit einem gemieteten Auto wieder hierher zurückkommen.

Wir verabredeten, daß Smith mit zurückgehen sollte, und einige Augenblicke später war ich allein. Ich bedauerte nicht, ein paar Stunden ohne seine Gesellschaft zu bleiben. Die Überbringung der Dokumente sollte anfangs mir allein anvertraut werden, und erst im letzten Augenblick war er mir beigegeben worden. Ich betrachtete dies als ein Zeichen von Misstrauen oder Zweifel an meine Tüchtigkeit; außerdem war mir Smith persönlich antipathisch. Er hatte etwas von einem eigenwilligen Besserwissen und sprach fortwährend zu mir in einem schulmeisterlichen und anmaßenden Ton. Dennoch war ich überzeugt davon, daß die Leitung bei mir allein lag; die Papiere waren in meinem Besitz, sicher aufbewahrt in der Innentasche meiner Jacke.

Ich ging auf die kleine Dorfherberge zu, wo ich auf

die Rückkehr von Smith warten sollte. Es war ein altes, übertümchtes Haus, von hohen Wällen überschattet; es lag einjam im blässen Licht des dämmernden Abends. Das eigentliche Dorf lag noch etwas weiter, wie ich später hörte.

Im Gastzimmer begann es schon dunkel zu werden. Am Fenster saßen zwei Personen: ein bejahrter Herr und eine junge Frau. Sie grüßten höflich, und ich sah an der Art ihres Auftretens wie an ihrer Kleidung, daß sie hier nicht zu Hause waren. Der Wirt kam herein und brachte mir auf meinen Wunsch etwas zu essen. Als ich damit fertig war, kam der alte Herr auf mich zu, murkte seinen Namen und stellte mich der jungen Frau vor, die, wie ich nun hörte, seine Tochter war. Sie verbrachten einige Wochen in dieser ruhigen, einsamen Gegend, wegen der angegriffenen Gesundheit des Mädchens, das in der Tat leidend aussah. Sie war sehr blaß und hatte eigentlich starre Gesichtszüge; sie sprach fast kein Wort, und nur wenn ihr Vater das Wort an sie richtete, kam ein schmerhaftes Lächeln auf ihre Lippen.

„Vielleicht würde es Ihnen gefallen, etwas hinter dem Hause zu sitzen.“ sagte der Alte. „Wanda und ich sitzen da jeden Abend. Man hat dort eine prächtige Aussicht auf den See.“

Ich folgte ihm; auch das Mädchen war aufgestanden und ging schwiegend mit.

Hinter dem Hause befand sich eine kleine Terrasse, von der man auf eine große Wasserfläche blickte. Es war hier wirklich schön; weit über die glatte Oberfläche des Sees zuckten die letzten Strahlen der untergehenden Sonne. Es war eine milde, stille Gelassenheit in der Luft, die wie eine Erlösung über mich kam, nach der langen, schnellen Fahrt auf den staubigen Wegen.

„Ich weiß nicht, ob Sie die eigenartige Anziehungskraft des Wassers kennen.“ begann der alte Mann, nachdem wir einige Zeit schwiegend dagesessen hatten. „Was mich betrifft,

so hat es von Kindheit an auf mich einen seltsamen Zauber ausgeübt, der hier in dieser Umgebung, mit doppelter Kraft auf mich wirkt. Ich bin nie sentimental gewesen, aber mir ist immer, als ob mich etwas aus der unheimlichen Tiefe des Wassers loch; ich kann so gut die Stimmung der alten Ballade nachfühlen, in der man sieht, wie aus dem Wasser ein Wesen aufsteigt, das den Menschen ruft und an sich zieht.“

So sprach er noch längere Zeit weiter, und allmählich geriet ich unter den Bann seiner ruhigen, fast gemütlichen und doch sehr suggestiven Worte.

„Gassen Sie uns hineingehen.“ sagte er schließlich. „Es fängt an, kalt zu werden.“

Ich folgte ihm. Das Leuchten auf der Wasserfläche war erloschen. Das Mädchen war anscheinend schon ins Haus gegangen. Aber kaum waren wir in den hinteren Flur getreten, als wir etwas mit lautem Klatschen ins Wasser fallen hörten.

„Wanda!“ rief der alte Herr erschrockt. „Das ist sie! Ich hätte nicht davon sprechen sollen.“

Er eilte zurück nach den Terrassen, indem er seine Jacke auszog. Aber ich hielt ihn zurück und warf selbst meinen Rock ab. Im nächsten Augenblick war ich über das Geländer gesprungen, dort, wo sich Kreise im Wasser bildeten....

Ich tauchte verschiedene Male, machte ein paar Schläge nach links und rechts. Nichts. Da hörte ich plötzlich, daß der Motor eines Automobils angeläuft wurde. „Verrat!“ schrie es durch mein Gehirn.

Einige Sekunden später war ich bei meiner Jacke. Die Papiere waren verschwunden. Ich eilte in der Dämmerung an dem Hause entlang. Eine dunkle Gestalt versperrte mir den Weg. Es war Smith.

„Wo wollen Sie hin?“ fragte er.

delt. Hufsat und Mähner vergeben dann zwei gute Chancen, auch eine Ecke die Hufsat ins Tor schießt. Mähner geht dann allein durch, gäbe aber den Ball über den Tormann ins Tor. In der 44. Minute gelingt es Mähner den Stand auf 3:2 zu bringen, wobei der Tormann mitbeteiligt war.

Nach Seitenwechsel gelingt es den Gästen schon in der dritten Minute nach einem neuverlichen Fehler Wyporels den Stand auf 4:2 zu bringen. Königsmann verschießt einen Eckball, Bierski vergibt aus kurzer Distanz. In der 16. Minute schießt der rechte Flügel scharf, der Ball geht zwischen Wyporels Händen ins Tor, 5:2 für die Gäste. Der sechste Treffer der Gäste resultiert abermals aus einer Abseitsstellung des rechten Verbündeten, der direkt auf der Torlinie stand (22. Minute). Mähner kommt dann schön vors Tor, vergibt aber dann durch zögern. Eine Ecke für die Hausherren verläuft resultatlos, dagegen können die Gäste wieder aus Abseitsstellung des Zentervollmers den siebten Treffer erzielen. In der 35. Minute gibt es den dritten Elfmeter gegen die Gäste wegen Hand im Strafraum, welchen Königsmann zum dritten Treffer für die Hausherren verwandelt. Die letzten Minuten offenes Spiel, ohne weitere Aenderung des Resultates.

### B. B. S. V.-Senioren — Hakoah Senioren 3:0 (2:0)

Samstag ließerten sich die Senioren des BBSP und der Hakoah ein Freundschaftsspiel, an welchem diesmal wirklich frühere Spieler teilnahmen, wodurch das Spiel einen ganz interessanten Verlauf nahm. Die Mannschaften spielten in folgenden Aufstellungen:

BBSP: Konsol; Kalisch, Pilewicz; Kauder, Ziembinski; Wandura; Alimczak, Wagner 1, Lubich, Stürmer Pepi, Holubich.

Hakoah: Bachner; Grubner, Fanta; Wagner 1, Huppert, Wagner 2; Rosenberg, Kleinzähler, Dorhou, Schoniger, Reiß.

Die BBSP-Mannschaft war trotz des Fehlens der alten Namen Reichel und Olabac überlegen und erzielte durch Lubich (2) und Pepi Stürmer ihre Treffer. Sehr gut war der Angriff und Konsol im Tor, aber auch die übrigen spielen nicht aus dem Rahmen. Bei der Hakoah war Bachner im Tor sehr gut, Grubner, Fanta und Huppert in der Deckung, Rosenberg und Kleinzähler im Angriff. Die alten Herren ließen erkennen, daß sie noch nicht alles vergessen haben und waren mit großer Eifer bei der Sache. Schiedsrichter Monczka. Besuch gut.

### Amatorski R. S. — Meister von Oberschlesien.

Das Entscheidungsspiel zwischen dem Amatorst. R. S. und Orzel, Wielomiecz um den Titel des Meisters von Oberschlesien, das am Samstag auf neutralen Boden in Katowice ausgetragen wurde, brachte dem Amatorst. R. S. einen Sieg von 6:2 (2:1) Toren. Amatorst. R. S. nimmt jedoch an den weiteren Spielen um den Aufstieg in die polnische Liga teil und hat gute Aussichten aus den Zwischenrundenspielen als Sieger hervorzuheben.

### Die gestrigen Ligaspiele.

Die gestrigen Spiele der polnischen Liga brachten zum Teil wieder Überraschungen. Von den fünf ausgetragenen Spielen waren drei Spiele zwischen den einzelnen Lokalrivalen, die folgende Resultate brachten:

Poznań — Polonia in Warschau 8:4 (5:3).

Wyspa — Cracovia in Krakau 1:0 (1:0).

Czarni — Pogon in Bromberg 1:0 (1:0).

Warta — PAS. in Polen 3:1 (2:1).

Much — Warzawianka in Oberschlesien 2:1.

### Die Oberschlesischen Repräsentativspiele

Die gestern auf drei Fronten ausgetragenen Repräsentativkämpfe Oberschlesiens endeten mit zwei Siegen und einem Unentschieden der oberschlesischen Mannschaften. Die einzelnen Resultate lauteten:

Oberschlesien — Breslau 1:0 (1:0).

Kattowitz — Czestochowa 2:0 (1:0).

Königshütte — Sosnowitz 4:4 (2:2).

Älterer Bericht folgt.

### Konopacka-Matuszewska — Siegerin im Fünfkampf der Damen.

In dem gestern ausgetragenen Fünfkampf der Damen um die Meisterschaft blieb von zehn startenden Damen Frau Halina Konopacka-Matuszewska Siegerin. Sie erreichte 3989.88 Punkte vor Halimida mit 3497.97 Punkten und Grabicka 3184.07 Punkten. In den einzelnen Konkurrenzen erzielte sie folgende Resultate:

Weitsprung 511.05 cm;

Speer 32.35 m;

60 m Lauf 8.04 Sek.

Diskus 33.21 m.

200 m Lauf 28 Sek.

### Die polnischen Quartiere bei der Olympiade gesichert.

Das polnische olymp. Komitee erhielt aus Washington die Nachricht, daß bei der letzten Sitzung des Poln. Houses in Los Angeles beschlossen wurde, dasselbe den polnischen Teilnehmern an der Olympiade 1932 unentgeltlich zur Verfügung zu stellen.

Das Polnische Haus in Los Angeles liegt am 40. Boulevard Aballon in der Nähe des olympischen Stadions.

Die polnische Kolonie in Los Angeles hat ein eigenes Empfangskomitee geschaffen, das sich mit der Aufnahme der polnischen Expedition befasst soll. Am der Spitze steht der Direktor des Polnischen Hauses Jan Romanowicz.

Das poln. olymp. Komitee hat beschlossen Herrn Romanowicz den herzlichsten Dank auszusprechen.

## Radio

### Das Interessanteste aus dem Europaprogramm.

#### Opern.

Montag, 19.35 München: "Bar und Zimmermann" von Borling, 20.40 Mainland: "Das Liebeselster" von Donizetti.

Dienstag, 20.05 Genf: "Lucia von Lammermoor" von Donizetti, 20.15 Breslau: "Die Bauherrin" von Mozart.

Mittwoch, 20.00 Leipzig: "Ariadne auf Naxos" von Richard Strauss.

Donnerstag, 19.30 Wien: "Angelina" von Rossini, 20.00 Hamburg: "Hans Heiling" von Marschner, 20.45 Rom: "Der Perlensucher" von Bizet.

Freitag, 19.30 Budapest: "La Bohème" von Puccini.

Samstag, 21.00 Freiburg: "Der Regimentszauber" von Offenbach.

#### Operetten.

Samstag, 19.15 Posen: "Der Obersteiger" von Zeller.

#### Konzerte.

Montag, 20.00 Leipzig: Ottorino Respighi dirigiert, 21.00 Wien: Konzert des Wiener Symphonieorchesters.

Dienstag, 21.00 Wien: Die großen Orgelwerke Johann Sebastian Bachs.

Mittwoch, 20.30 Warschau: Chopin-Konzert, 20.45 Frankfurt: Offenbach-Abend.

Donnerstag, 19.50 München: Funkmusik.

Freitag, 21.00 Wien: Der Herbst in Musik und Bild, 22.20 Prag: Moderne Rundfunkmusik.

Samstag, 22.50 Hamburg: Wiener Tänze.

#### Prosa und Sonstiges.

Montag, 20.00 Frankfurt: "Der Affenprozeß von Tennessee", 21.00 Hamburg: "Kund um Hobby", Komödie von Brehmold, 21.05 Königsberg: "Lilian Lavery", Hörspiel.

Mittwoch, 21.10 Wien: Das Kärntner Passionsspiel.

Donnerstag, 20.50 Königsberg: "Wie wird man reich?", Lustspiel, 21.05 Leipzig: "Schindelhanne", Hörspiel.

Freitag, 20.30 Breslau: Der Lindbergh-Flug, 20.30 Danzig: "Arise", Hörspiel, 21.00 Danzig: "Der Triumph der Empfindsamkeit" von Goethe, Musik von Krenek.

Samstag, 20.00 Hamburg: "Robert und Bertram", Posse, 20.30 Wien: "Von Peppen, Spatzköpfchen, der Kirmes und wirtschaftlichen Frauen", 20.30 Dresden: "Das Märchen vom Wolf" von Franz Mollner.

niemals zusammengekommen sind und ich freue mich von Herzen, daß ich endlich den Mut hatte, dich anzusprechen. Unser Freundschein war, im Grunde genommen, für uns beide peinlich."

Franz zerbiß die Zigarre im Mund, dann warf er sie hastig weg.

"Ich fürchte, daß ich mich nun doch entfernen muß", sprach er, rasch aussprachend, "es ist später, als ich dachte, und ich habe eine Zusammenkunft mit meiner Braut. Ich gebe meine Wohnung am 29. auf, bis dahin ist aber dies meine Adresse."

Die jungen Männer tauschten ihre Karten aus.

"Vielleicht sehst du mich aber doch noch vor dem 29.", sprach Franz, indem er dem anderen, abschiednehmend, höflich die Hand bot. "Lebe wohl!"

Trotz seliner angeblichen plötzlichen Eile schritt er sehr langsam seines Weges dahin. Er hatte eine unwiderstehliche Abneigung gegen Hugos Gesellschaft empfunden und sich deshalb aus dem Staube gemacht. Diese Zusammenkunft wirkte, wie eine kalte Dusche auf einen Betrunkenen gewirkt haben würde; sie weckte ihn aus seinem süßlichen Traum und zeigte ihm wieder einmal das helle Gesicht. Er empfand kein Dankgefühl für Hugo, weil ihm dieser die Friedenspalme gereicht. Solange jenes Geheimnis zwischen ihnen stand, konnten sie ja doch niemals wirkliche Freunde werden, und Franz hatte den Verkehr mit Leuten, denen gegenüber er nicht aufrechtig sein konnte, stets gemieden. Nicht, daß Hugo ihm persönlich unheimlich war. Ohne das schreckliche Geheimnis würde er vielleicht wirkliche Freundschaft für ihn empfunden haben. So aber sah er einen lebensdienigen Vorwurf in ihm, den Verluststreben in seinem Freudenbeden.

Es ist doch wahrschlich nur richtig, wenn ich ihm sein eigenes Geld zurücklasse", sagte Franz in bitterer Selbstironie, "fürwahr, ich bin von verbüfftem Großmut."

Er wandte seine Gedanken vom jungen Manne abzulenken, dem er so bitteren Schaden zugefügt, um als er sich abends zu Bett begab, wann er nach, wie er sein Gewissen beklagen könnte. Stattdessen Hugo zu meiden, beschloß er vielmehr, ihn mit Unserbarmtheiten zu überhäufen. Er wollte ihn vor seiner Vermählung aufsuchen und zu erfahren trachten, inwiefern er ihm von Nutzen sein könnte.

Franz bemühte sich seine Gedanken vom jungen Manne abzulenken, dem er so bitteren Schaden zugefügt, um als er sich abends zu Bett begab, wann er nach, wie er sein Gewissen beklagen könnte. Stattdessen Hugo zu meiden, beschloß er vielmehr, ihn mit Unserbarmtheiten zu überhäufen. Er wollte ihn vor seiner Vermählung aufsuchen und zu erfahren trachten, inwiefern er ihm von Nutzen sein könnte.

Es ist doch wahrschlich nur richtig, wenn ich ihm sein eigenes Geld zurücklasse", sagte Franz in bitterer Selbstironie, "fürwahr, ich bin von verbüfftem Großmut."

Neuntes Kapitel.

"Wer schreibt dir denn?" fragte Dolly.

"Hugo Trevorraack", erwiderte Franz, während er seinen Zettel einen Brief auf den Tisch warf.

Seine Frau lächelte.

"Wieviel verlangt er denn?"

"Nichts", entgegnete der Graf, "er hofft, daß wir eine angenehme Zeit erleben, und ich würde es als eine Erleichterung empfinden, wenn er nicht so verheftet freundlich wäre."

Fortsetzung folgt.

# Herztliche Rundschau.

## Die Geographie der Krankheiten.

Geographische Pathologie, eine neue Wissenschaft. — Rassenempfänglichkeiten für bestimmte Krankheiten. — Die Tuberkulose der Farbigen. — Luftfeuchtigkeit als Krankheitsquelle. — Verschiedene Erscheinungsformen des Scharlachs.

Unter Führung des Professors Dr. Mag. Aszkenazy-Graf bereiten die Professoren Alschhoff-Freiburg, Fosselin de laubry und Routh-Paris für das Jahr 1931 die erste Tagung der Internationalen Gesellschaft für geographische Pathologie in Genf vor. Die Probleme dieses verhältnismäßig neuen Forschungsbereiches erläuterte Professor Aszkenazy kürzlich in einem Vortrag in Königsberg. Schon Kant sprach von der Macht des Gemüts, durch bloße Vorhänge seine krankhaften Gefühle zu meistern. Der Arzt-Philosoph Hellebach hält den Charakter der Landschaft für die Quelle der Lebensfreude, des Lebenslustes und der psychischen Resistenz ihrer Menschen gegen Krankheiten. Man weiß schon lange, daß es eine besondere Tropenpathologie gibt. Man vermutete auch besondere Rassenempfänglichkeiten, wie die der Juden für die Zuckerkrankheit. Aber erst jetzt fängt man an, systematisch die Krankheitspanoramen der einzelnen Länder, ja sogar einzelner Landesteile und Städte aufzunehmen und zu erforschen. Sämtliche Krankheitsgebiete, auch die Psychopathologie der Völker, sind Gegenstand des neuen Studiums. Man ist bereits zu ökonomisch und soziologisch, prophylaktisch und therapeutisch äußerst bedeutsamen Ergebnissen gekommen.

Das Rassenproblem, die Feststellungen über das Verhalten der Rassen gegen die einzelnen Krankheiten, ist durch die Seltenheit wirklich reiner Rassen besonders schwierig. Trotzdem konnte man beobachten, daß z. B. der sehr schnelle Verlauf der Tuberkulose der Farbigen, der an das Krankheitsbild schwindsüchtiger weißer Kinder erinnert, durch die noch verhältnismäßig kurze Durchseuchung der farbigen Rassen bedingt ist. Die Europäer wieder sind im Laufe der Jahrhunderte gegen Malaria und Syphilis verhältnismäßig gesiegt. Es konnten rasse-eigentümliche Beziehungen für Missbildungen und Stoffwechselstörungen gefunden werden, z. B. für die amarotische Idiotie der semitischen Kinder. Erst vor kurzem hat man festgestellt, daß die Neger Amerikas bedeutend kleinere Milzen haben als die Weißen.

Wichtig für die völkerpathologischen Untersuchungen ist das Studium der atmosphärischen und der Erdbeschaffenheit. An der größeren Zahl von Fällen von Sonnenstich in Madras und überall im Vergleich mit Panama ist die dort

herrschende größere Homogenität der Atmosphäre und die dadurch mögliche stärkere Intensität der kurzwelligen ultravioletten Sonnenstrahlen Schuld. Man hat die Eigenschaften des Höhenklimas und des dort herrschenden Luftdruckes und seinem günstigen Einfluß auf die Blutbildung festgestellt. Die Forschungen über die Luftfeuchtigkeit als Krankheitsquelle haben erst begonnen. Es ist bekannt, daß Steppenvölker durch das Übermaß an Fleischnahrung leicht zu Arteriosklerose und Gicht neigen. Man weiß, daß der chemische Bodenaufbau eines Landes die örtlichen Leiden bestimmt, daß Mangel oder Überschuss an Salzen, an Kalk und Phosphaten besonders durch ihre Einwirkung auf die Zusammensetzung der Nahrung einen starken Einfluß auf das Krankheitspanorama der Gegend haben. Zu den Untersuchungen über die Verteilung der Chemikalien gehören auch die Forschungen über Vorkommen und Einwirkung der Gifte. Der Alkohol ist vom Orient zum Orient gewandert und ein internationales Gift geworden. Der Weg der Rauchgifte zur Internationalität ist umgekehrt auf sich gegangen. Eine noch neuere Errungenschaft auf dem Gebiet der Vergiftungskrankheiten bilden die Berufskrankheiten, wie z. B. die Bleikrankheit der Arbeiter von Akkumulatorenfabriken und die Verminderung der roten Blutkörperchen durch dauerndes Einatmen von Benzindämpfen bei Chauffeuren. Auch die parasitären Krankheitsquellen zeigen geographische Verschiedenheiten, die von Klima, Boden, Zwischenwirten und der allgemeinen Hygiene abhängen. Die „Internationale Gesellschaft für geographische Pathologie“ versucht durch Rückfragen unter den Medizinern aller Staaten herauszufinden, welche Krankheiten als relativ häufig oder selten als im ihrem Verlauf besonders charakteristisch für die einzelnen Gebiete anzusehen sind. Professor Aszkenazy selbst hat beobachtet können, daß der Verlauf des Scharlachs in und um Genf diese Krankheit durchaus leicht und ungefährlich macht, während seine Erscheinungsform in Norddeutschland sehr kritisch ist. Zur Völkerpathologie gehört auch die Erforschung des Gehens und Kommiss der Epidemien. Die neue Wissenschaft von der vergleichenden Völkerpathologie, die in mehr als dreißig Staaten gemeinsam bearbeitet wird, gestaltet allmählich einen Überblick über das Schicksal der Krankheiten unter den Völkern und das Schicksal der Völker in den Krankheiten.

## Langlebige Ärzte und Juristen.

Wie lange leben die Ärzte? Sie sollten es eigentlich verstehen ihren Körper richtig zu behandeln und eine lange Lebensdauer zu erzielen. Andererseits ist ihr Beruf oft sehr anstrengend, und sie sind auch häufig der Gefahr von Infektionen ausgesetzt. Nun ist das statistische Material hierüber noch nicht sehr umfangreich; doch liegen sich, wie die Mitteilungen von Dr. Fürth in Wien darlegen, immerhin gewisse Feststellungen machen. Daß der Arzt durch Infektion besonders gefährdet ist, ergibt eine im Vorjahr in Italien angestellte Erhebung über die Todesursachen von Ärzten, aus der hervorgeht, daß die Grippe die Mediziner besonders häufig befällt. Auf 1000 Todesfälle dieser Berufe entfallen 121 Todesfälle von Ärzten. Schon die Lebensdauer der dreißigjährigen Ärzte sind um zwei Jahre verkürzt, ihr Durchschnittsalter beträgt nach den Berechnungen eines amerikanischen medizinischen Journals 63,1 Jahre.

Eine andere, von Dr. Fürth angestellte Untersuchung, die sich auf 14 871 in verschiedenen Berufen befindlichen Personen von besonders hoher Bedeutung ausdehnte, also auf „Spitzen der Wissenschaft“, ergab ein Durchschnittsalter von knapp 66 Lebensjahren; die Ärzte hatten es hier auf ein Alter gebracht, das über dem Durchschnitt steht, nämlich

auf 67,5 Jahre, während die Theologen durchschnittlich ein Lebensalter von 68 und die Juristen von 69,25 Jahre aufwiesen. Bei den Vertretern dieser drei geistigen Berufe ließ sich außerdem feststellen, daß der Prozentsatz der Ärzte und Theologen, die das 60. Jahr erreichten, verhältnismäßig groß ist, und da die Juristen durchschnittlich noch um fünf Jahre älter werden, sowohl bei den Ärzten als auch bei den Theologen und Juristen somit bis zum 65. Jahr eine „Unsterblichkeit“ beobachtet werden konnte. Dann allerdings erhöhte sich die Sterblichkeit naturgemäß und erreichte bei allen drei Berufsorten im Laufe des 14. und 15. Jahrhunderts ihren Höhepunkt. Daß Chirurgen, wie so häufig angenommen wird, kürzer leben als ihre anderen ärztlichen Kollegen, ließ sich aus den Fürth'schen Untersuchungen nicht nachweisen.

## Ansteckung durch Sauberkeit.

Das unhygienische Gemeinschaftshandtuch. — Infektionen, wenn man sich die Hände reinigt.

Allzu oft hat man Gelegenheit zu der peinlichen Beobachtung, daß die in öffentlichen Waschgelegenheiten gemeinsam verwendeten, sogenannten endlosen Handtücher nicht immer sehr sauber sind. Nun hat der Amerikaner H. Pease bacteriologische Untersuchungen angestellt, um die Übertragungsmöglichkeit von Krankheiten auf diesem Weg nachzuweisen. Zur Reinzeichnung nahm er eine Bakterienart, deren Kolonien auf Nährböden durch ihre starke gelbe Farbe leicht kenntlich sind. Mit diesen Bakterien wurden Finger spitzen infiziert, dann kurz mit Seife gewaschen, mit Wasser gespült und in einem keimfreien Handtuch getrocknet. Aus diesem wurden kleine Scheiben ausgeschnitten und die darauf übertragenen Keime zur Entwicklung gebracht. Man fand, daß je nach der Art des Handtuchs auf einer Kreisfläche von 5 Zentimeter Durchmesser 15 000 bis 48 000 Bakterien übertragen worden waren. Auch die zweite Frage, ob bei gemeinsamer Benutzung der Handtücher von einem Menschen auf den anderen Bakterien übertragen werden können, entschieden die Versuche im bejahenden Sinn, denn es wurden noch 24 Stunden nach der ersten Benutzung des Handtuchs reichlich Bakterien auf den nächsten Benutzer übertragen. Selbst nach einem Tag blieben auf dem trockenen Handtuch die Bakterien lebendig und bildeten dadurch eine steile Ansteckungsgefahr. Wird das gleiche Handtuch von derselben Person mehrmals benutzt, dann wächst die Bakterienzahl auf ihm stark, sodaß sich von Infektionskrankheiten geheilte Personen auf diesem Weg neu anstecken können. Wollige Handtücher entfernen Schmutz und Bakterien leichter von den Händen als glatte und beladen sie daher ausgiebiger mit den Krankheitserregern.

## Apfel, Sellerie und Vitamine.

Untersuchungen des Japaners Dr. Matsouka haben ergeben, daß in den Stielen und Blättern der Sellerie außer den Vitaminen A und B auch das „Fruchtfarbstoff-Vitamin“ C in reichlicher Menge enthalten ist. Vitamin C ist bekanntlich der für die Ernährung sehr wertvolle Ergänzungsstoff, der in besonderer Menge auch in den Tomaten, Zitronen und Apfelsinen enthalten ist, dessen Wirkungskraft jedoch durch anhaltendes Kochen oder Sieben vernichtet wird. Auch in den frischen Apfeln ist das Vitamin C enthalten, aber wie die in letzter Zeit ausgeführten Versuche englischer Naturforscher ergeben haben, in den verschiedenen Apfelsorten in sehr wechselnder Menge, sodaß gewisse Sorten vitaminreich, andere dagegen ausgesprochen vitaminarm sind. Auf die Entwicklung des Vitamins C in den Apfeln soll weder die Bodenbeschaffenheit noch das Alter des Apfelbaumes oder die Jahreszeit der Reife Einfluß haben.



Deshalb schont Persil Ihre Wäsche!

Persil erzeugt während des einmaligen kurzen Kochens Millionen allerkleinsten Bläschen. Sie durchströmen das Gewebe und entfernen allen Schmutz. Die außerordentliche Reinigungskraft der Persilbläschen macht jede eindringliche Handarbeit überflüssig.

**Persil bleibt Persil**

## Unieważniam

zgubione poświadczenie wojskowe o zaliczeniu do ponadkontygentowych, wystawione przez PKU. w Bielsku. 878

Abraham Mandelbaum.

## Küchen-, Speis- und Schlafzimmermöbel

wegen Uebersiedlung preiswert abzugeben, Anfragen in der Restauration Felix, Czechowice. 875

## Umsonst

erteile ich jeder Dame einen guten Rat bei

## Weissfluss

Jede Dame wird erstaunt und mir dankbar sein. Frau A. Gebauer, Stettin 6. P. Friedrich-Ebertstrasse 105, Deutschl. (Porto beifügen) 775

# sämtliche Saison-Neuherrn

in  
**Damenmänteln**  
**Damenkleidern**  
**Herrenmänteln**  
**Herrenanzügen**

hiesiger und ausländischer Provenienz sind bereits in grösster Auswahl lagernd.

Sämtliche Waren werden zu bedeutend reduzierten Preisen verkauft.

**ADOLF DANZIGER**  
Bielsko, pl. Chrobrego